



## CAMPINGHOCKER

(DE) (AT) (CH)

### CAMPINGHOCKER

Gebrauchsanweisung

(IT) (CH)

### SGABELLO DA CAMPEGGIO

Istruzioni d'uso

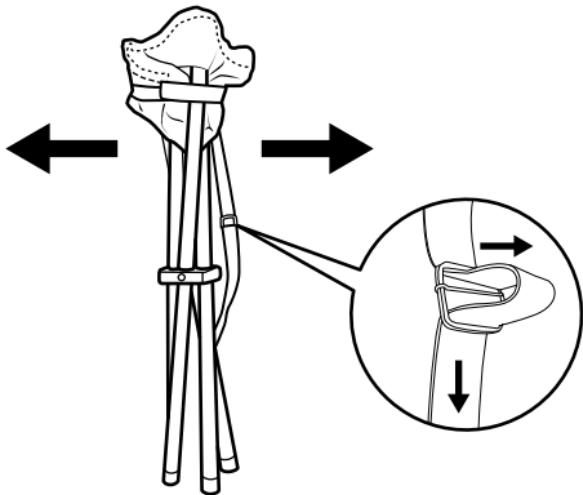
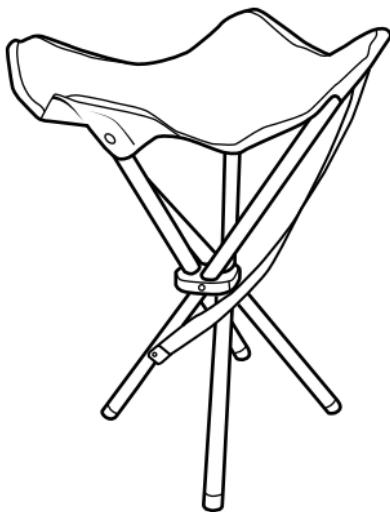
(FR) (CH)

### TABOURET DE CAMPING

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)  
(FR) (IT)

IAN 454882\_2307

**A****B**

(DE) (AT) (CH)

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

(FR) (CH)

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

(IT) (CH)

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI  
NECESSITÀ FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!**





Gebrauchsanweisung ..... 6



Notice d'utilisation ..... 11



Istruzioni d'uso ..... 16

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam  
die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## **Lieferumfang**

1 x Campinghocker

1 x Transporttasche

1 x Gebrauchsanweisung

## **Technische Daten**

Maße (ausgeklappt): ca. 34 x 34 x 46 cm (L x B x H)

Gewicht: ca. 0,9 kg



Max. Belastung: 100 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

11/2023

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser Artikel wurde für den privaten Gebrauch einer Person bis maximal 100 kg entwickelt und dient als Außenmöbel im Campingbereich.

# **Sicherheitshinweise**

## **⚠️ Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

## **⚠️ Verletzungsgefahr!**

- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig ausgespannt wurde, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit genutzt werden.
- Beachten Sie die maximale Belastung des Artikels. Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels und/oder zu Verletzungen führen.
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Verwenden Sie diesen Artikel nicht als Stehfläche, Trittleiter oder als Hüpfgelegenheit.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

## **⚠️ Vermeidung von Sachschäden!**

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind.

# **Verwendung**

Der Artikel ist bereits fertig montiert und muss nur noch aufgeklappt werden.

1. Nehmen Sie den Artikel aus der Transporttasche und öffnen Sie die Verschlussbänder.
2. Ziehen Sie das Gestell so weit auseinander, dass die Sitzfläche des Artikels komplett aufgespannt ist (Abb. A/B).

## **Tragegurt einstellen**

Passen Sie die Länge des Tragegurts an, indem Sie ein Stück des Gurts aus dem Schieber herausziehen und an der anderen Seite des Schiebers am Gurt ziehen (Abb. A).

## **Lagerung, Reinigung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Lassen Sie den Artikel nach jeder Verwendung vollständig trocknen, um Schimmelbildung zu vermeiden. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## **Pflegehinweise**

Bezug und Transporttasche: 100 % Polyester



## **Hinweise zur Entsorgung**

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## **Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung**

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung.

Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 454882\_2307

**(DE) Kundenservice Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**(AT) Service Österreich**

Tel.: 0800 447744

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**(CH) Service Schweiz**

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

1 tabouret de camping

1 sac de transport

1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions (déplié) : env. 34 x 34 x 46 cm (L x La x H)

Poids : env. 0,9 kg



Charge maximale : 100 kg



Date de fabrication (mois/année) :

11/2023

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article a été conçu pour l'utilisation privée d'une personne d'un poids maximal de 100 kg et sert de mobilier d'extérieur pour le camping.

## **Consignes de sécurité**

### **⚠ Danger de mort !**

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un danger de suffocation.

### **⚠ Risque de blessure !**

- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et n'est pas un jouet.
- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Veillez à ce que l'article soit entièrement déployé avant de l'utiliser.
- L'article ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Respectez la charge maximale de l'article. Un dépassement de la limite de poids peut entraîner des blessures et/ou une détérioration de l'article.
- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- N'utilisez pas cet article en tant que surface d'appui, escabeau ou trampoline.
- N'utilisez pas l'article à proximité d'une flamme nue.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

### **⚠ Éviter les dommages matériels !**

- Mettez l'article à l'abri en cas de conditions météorologiques extrêmes, par exemple en cas de vent fort.

## **Utilisation**

L'article est livré déjà monté et n'a plus qu'à être déplié.

1. Retirez l'article du sac de transport et ouvrez les bandes de fermeture.
2. Déployez la structure jusqu'à ce que l'assise de l'article soit complètement tendue (fig. A/B).

## **Réglage de la bandoulière**

Ajustez la longueur de la bandoulière en tirant un morceau de la ceinture hors de la glissière, puis en tirant sur l'autre côté de la glissière (fig. A).

## **Stockage, nettoyage**

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Après chaque utilisation, laissez sécher l'article complètement afin de prévenir la moisissure.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## **Conseils d'entretien**

Housse et sac de transport : 100 % polyester



## **Stockage, nettoyage**

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut

 Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat.

Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 454882\_2307

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## **Contenuto della fornitura**

- 1 x sgabello da campeggio
- 1 x borsa per il trasporto
- 1 x istruzioni d'uso

## **Dati tecnici**

Misure (aperto): ca. 34 x 34 x 46 cm (L x l x A)

Peso: ca. 0,9 kg



Carico massimo: 100 kg



Data di produzione (mese/anno):

11/2023

## **Uso conforme alla destinazione**

L'articolo è stato sviluppato per l'uso privato per una persona di massimo 100 kg e come mobile da esterno per il campeggio.

## **Indicazioni di sicurezza**

### **⚠️ Pericolo di morte!**

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.  
Rischio di soffocamento.

### **⚠️ Pericolo di lesioni!**

- Questo articolo non è un giocattolo: si prega di utilizzarlo esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.
- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile.
- Accertarsi che l'articolo sia aperto completamente prima di utilizzarlo.
- L'articolo può essere utilizzato solo da una persona alla volta.
- Fare attenzione al carico massimo dell'articolo. Nel caso in cui venga superato il limite massimo di peso, si possono verificare un danneggiamento dell'articolo e/o lesioni.
- Usare l'articolo esclusivamente in modo conforme alla sua destinazione d'uso.
- Non salire in piedi sull'articolo, né utilizzarlo come scaletta o per sollevarsi.
- Non utilizzare l'articolo in prossimità di fiamme libere.
- Prima di ogni uso, verificare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.

### **⚠️ Evitare danni agli oggetti!**

- Assicurare con cura l'articolo in condizioni meteo estreme, ad esempio in caso di vento forte.

## **Uso**

L'articolo è già completamente montato e deve soltanto essere aperto.

1. Rimuovere l'articolo dalla borsa per il trasporto e aprire le cinghie di fissaggio.
2. Tirare il telaio verso l'esterno fino a quando la superficie di seduta dell'articolo è completamente aperta (fig. A/B).

## **Regolazione della tracolla**

Regolare l'ampiezza della tracolla estraendo un pezzo della tracolla dal cursore e tirando la tracolla dall'altro lato del cursore (fig. A).

## **Conservazione, pulizia**

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Dopo ogni uso asciugare completamente l'articolo per evitare la formazione di muffa.

Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## **Note sulla manutenzione**

Rivestimento e borsa per il trasporto: 100% poliestere



## **Smaltimento**

 Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

## **Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza**

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai client finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza.

Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 454882\_2307

 Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)







**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg  
GERMANY



11/2023

Delta-Sport-Nr.: CH-14129, CH-14130

---

IAN 454882\_2307

1 □